

THE SENATE

Thursday, May 27, 1982

The Senate met at 2 p.m., the Speaker in the Chair.

Prayers.

PRIVATE BILL

E.G. KLEIN LIMITED—REPORT OF COMMITTEE

Hon. H. Carl Goldenberg, Chairman of the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs, presented the following report:

Thursday, May 27, 1982

The Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs to which was referred Bill S-26, intituled: "An Act to revive E.G. Klein Limited and to provide for its continuance under the Canada Business Corporations Act", has in obedience to its Order of Reference of Tuesday, May 18, 1982, examined the said Bill and now reports the same without amendment.

Respectfully submitted,

H. CARL GOLDENBERG,
Chairman

The Hon. the Speaker: Honourable senators, when shall this bill be read the third time?

Senator Goldenberg, for Senator Leblanc, moved that the bill be placed on the Orders of the Day for third reading at the next sitting.

Motion agreed to.

[*Translation*]

ADJOURNMENT

Hon. Royce Frith (Deputy Leader of the Government): Honourable senators, with leave of the Senate and notwithstanding rule 45(1)(g), I move that when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, June 1, 1982, at eight o'clock in the evening.

The Hon. the Speaker: Is leave granted, honourable senators?

Hon. Senators: Agreed.

Motion agreed to.

QUESTION PERIOD

[*English*]

The Hon. the Speaker: Apparently there are no questions. Delayed answers?

Hon. Raymond J. Perrault (Leader of the Government): Honourable senators, Senator Charbonneau asked a question the other day, to which I now have an answer. Since he is not in the chamber this afternoon, I suggest that we await his presence before the reply is given.

Hon. Jacques Flynn (Leader of the Opposition): We want to give Senator Olson a rest.

Hon. Duff Roblin (Deputy Leader of the Opposition): He made a good speech last evening.

CANADA ELECTIONS ACT

BILL TO AMEND—THIRD READING

Hon. Raymond J. Perrault (Leader of the Government) moved the third reading of Bill C-58, to amend the Canada Elections Act.

Motion agreed to and bill read third time and passed.

REGULATIONS AND OTHER STATUTORY INSTRUMENTS

TWELFTH REPORT OF STANDING JOINT COMMITTEE—MOTION FOR ADOPTION—DEBATE ADJOURNED

The Senate proceeded to consideration of the Twelfth Report of the Standing Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments which was presented yesterday.

Hon. John M. Godfrey moved that the report be adopted.

He said: Honourable senators, in speaking on this report, I hope there will be no misunderstanding or mix-up with the motion which stands in my name in which the Canadian Charter of Rights and Freedoms is also mentioned.

I refer honourable senators to section 26 of the Statutory Instruments Act which provides that:

Every statutory instrument . . . —

Which includes regulations.

—shall [with some exceptions] stand permanently referred to any Committee . . . that may be established for the purpose of reviewing and scrutinizing statutory instruments.